

DE TILBURGSE TAOL

Werkblad

Naam: _____

OPDRACHT 1



Hieronder staan een aantal Tilburgse gezegdes. Wat denk je dat de gezegdes betekenen? Schrijf het erachter.

1. Doe-s gaaw wauw aon!
2. Un kōös mèdje
3. T-is tòch stèèrk war!
4. Un höske meej un bōjemke.
5. 'k-hè-m bè me!
6. Daor is aatij kēet in de kiet.

OPDRACHT 2



a. Welke Tilburgse en Nederlandse woorden betekenen hetzelfde? Kleur de woorden.

erpel	soms	op rēep gòn	toilet
schèèthèùs	schreeuwen	frêet	
klèptiet	stoppen	sewèèle	aardappelen
masjenèès	trots	op stap gaan	
èùtschaaje	kwèèken	mayonaise	klikspaan

b. Maak met minimaal twee Tilburgse woorden van hierboven één zin:

OPDRACHT 3



Je ziet hier voorbeelden van oude carnavalsmotto's.



Een motto is altijd een combinatie van:

een uitspraak (gezegde)

+

tekening

+

het jaartal

= motto!

Maak een tekening bij een zelfgekozen uitspraak (zie hiervoor [www.https://www.mijnwoordenboek.nl/dialect/Tilburgs](https://www.mijnwoordenboek.nl/dialect/Tilburgs)) of kies één van de uitspraken hieronder:

Tilburgs

Dè-s unne gêeve!

Vurdègget wit, ist zo wèèd.

Bèt ie a-k um aaj?

Hè de gin klèndere?

Dègge bedankt zèèt dè witte!

Nederlands

Dat is een mooie!

Voordat het weet, is het zo ver.

Bijt hij als ik hem aai?

Heb je geen kleinere?

Dankjewel!

MIJN MOTTO

Tip van Tjeuke

Gebruik simpele, grote vormen! Onze favoriete kleuren zijn groen & oranje!

